An Epistle of the Báb to His Beloved and Blessed Wife

Mohammad Norozi[1]

27.11.2025

Introduction and background:

This sacred Epistle of the Báb, addressed to His blessed wife, is at once a tender counsel and a profound testament of His unwavering trust in the divine will. Within its lines, the Báb exhorts His dearly cherished one to seek inner calm and spiritual solace through constant glorification of God, and to place her hope in the bounty and decree of the Almighty, anticipating the ultimate reunion ordained by the Lord of the World. He expresses His deep concern for the welfare of the household, emphasizing that true comfort lies solely in contentment with God's decree, and concludes with affectionate salutations to His mother, the family, and blessings upon the Prophet Muḥammad and His kindred.

A postscript in the manuscript suggests that this Epistle was composed in Tabriz which, if the term *Mashhad-i Fadá*—"the field of sacrifice"—is understood in its literal sense, would place its revelation shortly before His martyrdom in that city in 1850. In the absence of any further internal indications, either in style or content, this dating must remain tentative, to be clarified by future research. This tender and intimate Epistle, radiant with affection and solicitude, thus awaits a more definitive determination of its time of revelation.

What follows is a provisional English rendering of this Epistle, revealed in Persian, based on the manuscript preserved in the Iran National Bahá'í Archives (INBA), Vol. 58, p. 183. I am deeply grateful to Dr. Khazeh Fananapazir for his careful review and insightful suggestions on this work.

[1] Contact email address: nsm_dist@hotmail.com.

Thus, doth the Báb reveal:

*"**He is the Most Glorious, the Most August, the Most Beauteous, the Most Great, the Most Luminous***

My dearly cherished one, in all circumstances, calm thy heart through thy glorification of the True One. And humbly entreat, from the bounty of the Almighty, the Day of reunion, for whatever is good the Lord of the World has foreordained and will assuredly bring to pass.

My grief is for the inhabitants of our household, that no sorrow may befall them. Otherwise, apart from contentment with that which the divine decree hath ordained, there is no other solace. Convey My salutations to My mother and to the rest (of the household). And may blessings rest at all times upon Muḥammad and His kindred."

Postscript:[2]
*An Epistle addressed to His blessed wife, when His Holiness was in the field of sacrifice,[3] ensnared in the clutches of His enemies.

[2] This postscript appears at the bottom of the manuscript page, marking the formal epistolary heading or closing signature of the Báb. It is placed here to preserve the original manuscript structure.
[3] Mashhad-i Fadá" (the field of sacrifice) denotes the site or context of one's martyrdom, referring here to the sacred locus where the Báb endured His trials and offered His life in the path of God, rather than a physical structure

An Epistle of the Báb to His Beloved and Blessed Wife
(According to the Typed Version of the Manuscript)

هوالابهی الاَجلّ الاَجْمَلْ الأعْظَمْ الاَنْوَر

جان عزیز من در هر حال بتسبیح حقّ قلب خود را ساکن نموده
و از فضل الهی یوم وصل را سائل بوده که هر چه خیر است خداوند
عالم مقدر فرموده و جاری خواهد فرمود و حزن من از سکان
بیت است که حزنی وارد نشود و الاّ غیر از رضا بحکم الهی تسلّی
نیست ذکر سلام نزد والده و همگی ذکر شود والصلوة علی
محمّد و آله فی کلّ حین

*توقیع منیع مبارک خطاب بحضرت حرم مبارک در حینی که انحضرت در مشهد فدا
بید اعدآء مبتلا بودند